



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pro rozvoj*

---

**2011/2111(INI)**

7. 12. 2011

## **STANOVISKO**

Výboru pro rozvoj

pro Výbor pro zahraniční věci

k zahraniční politice EU ve vztahu k zemím BRICS a dalším vznikajícím  
velmocím: cíle a strategie  
(2011/2111(INI))

Navrhovatelka: Birgit Schnieber-Jastram

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pro rozvoj vyzývá Výbor pro zahraniční věci jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

- A. vzhledem k tomu, že všechny země BRICS s výjimkou Ruska jsou podle klasifikace Výboru pro rozvojovou pomoc OECD rozvojovými zeměmi;
- B. vzhledem k tomu, že navzdory nedávnému závratnému hospodářskému rozvoji ve většině zemí BRICS patří tyto země podle údajů Světové banky zároveň mezi ty s naprosto největší koncentrací chudoby na světě (např. v Číně žije 207 milionů lidí z příjmu nižšího než 1,25 USD na den, zatímco v Indii tomu tak je u 41,6 % obyvatelstva); vzhledem k tomu, že to dokládá, že ve velké většině případů může rychlý hospodářský rozvoj bez růstu s pozitivním dopadem na chudé obyvatele a bez vytváření bezpečnostních sítí s sebou nese nárůst nerovností;
  1. poukazuje na to, že země BRICS jsou vzájemně příliš rozdílné na to, aby k nim EU uplatňovala jednotnou politiku, a naléhavě žádá, aby byla navázána nová, diferencovaná forma rozvojové spolupráce; navrhuje však, aby se EU pokusila nalézt soudržné modely a oblasti zájmu zemí BRICS (technická spolupráce a pomoc, sladění legislativních požadavků atd.), které by EU umožnily vybudovat si pozici prvořadého partnera zemí BRICS a maximálně využít svých komparativních výhod, jako je vyspělá legislativa v oblasti životního prostředí, zkušenosti z regionální spolupráce a odborné znalosti potřebné pro zavádění systémů snižování sociálních nerovností (např. účinné daňové systémy a systémy sociální ochrany), a rovněž by měla EU usilovat o to, aby se země BRICS více účastnily mnohostranných fór s cílem řešit celosvětové problémy, jako je změna klimatu, udržitelný rozvoj (v souvislosti s Rio+20), boj proti chudobě atd.;
  2. je si vědom toho, že uskupení zemí BRICS je z ekonomického hlediska silnější a lépe tak může reagovat na celosvětové politické a hospodářské otázky, zatímco uskupení IBSA (Indie, Brazílie a Jižní Afrika) již má mechanismy pro řešení sociálně ekonomických a rozvojových otázek zavedeny;
  3. rovněž vyzývá EU, aby posílila politický dialog a spolupráci se zeměmi BRICS, což by dále posunulo vpřed reformu institucí globální finanční a ekonomické správy a řízení, tedy instituce z Bretton Woods, aby se zajistilo širší zastoupení všech členských zemí a současně se v něm odrazily změny z hlediska hospodářského významu;
  4. domnívá se, že EU musí formulovat svůj postoj, pokud jde o užší spolupráci se zeměmi BRICS, přičemž musí také zohlednit skutečnost, že představa EU a představy zemí BRICS, pokud jde o závazná ujednání a institucionalizované režimy, se vždy nutně nemusí shodovat; rovněž se domnívá, že podporu zemí BRICS pro účinný multilateralismus by bylo možné získat výměnou za větší zastoupení v příslušných mezinárodních institucích; trvá na tom, že výzvy, které vzestup zemí BRICS přináší, by spíše než jako problém měly být vnímány jako příležitost;
  5. vyzývá EU, aby i navzdory zvýšené konkurenci v oblasti zdrojů prosazovala dodržování norem sociální odpovědnosti podniků s cílem zaručit právní jistotu a udržitelná

dlouhodobá partnerství;

6. domnívá se, že základem posíleného partnerství se zeměmi BRICS by i nadále měl být „účinný multilateralismus“ a větší koordinace v rámci mnohostranných fór v zájmu řešení otázek v oblasti globální správy a řízení; zejména doporučuje, aby EU pokračovala v úsilí o zapojení těchto zemí v tomto smyslu;
7. vítá iniciativy v rámci druhého akčního plánu na období 2011–2013 společné strategie EU-Afrika, v jejíchž rámci je poskytována odborná příprava v oblasti osvědčených postupů pro vyjednávání smluv o surovinách a posílena vědecká spolupráce v těžebním průmyslu, neboť účinky iniciativ jako EITI se projeví teprve v dlouhodobějším měřítku a některé země BRICS se zatím zmíněných iniciativ neúčastní;
8. zdůrazňuje, že i pro nové dárcy je výhodné se přihlásit k zásadám účinnosti pomoci, a zdůrazňuje, že pokud jde o intenzivnější diskuse se zeměmi BRICS, ukázaly se dialogy v souvislosti s rozpočtovou podporou a budováním kapacit v afrických zemích jako produktivní;
9. vyzývá Komisi, aby vymezila konkrétní oblasti spolupráce se zeměmi BRICS v rámci rozvojové politiky, jako např. spolupráci v oblasti zdravotnictví, včetně přístupu k základní zdravotnickým službám a infrastruktuře, v boji proti chudobě, AIDS, rozdílu mezi životem ve městě a na venkově a korupci – což jsou oblasti, které jsou důležité nejen v samotné Číně a ostatních zemích BRICS, ale poukazují také na zaměření jejich rozvojové spolupráce – dále spolupráci v oblasti přizpůsobení se změně klimatu a jejího zmírňování či spolupráci s Brazílií v oblasti rozvojových aspektů zemědělství;
10. trvá na tom, že je nezbytné zdokonalit politický dialog se zeměmi BRICS v oblasti dodržování lidských práv a sociálních a environmentálních norem; připomíná v této souvislosti, že dodržování základních pracovních norem a agendy důstojné práce MOP jsou zcela nezbytným předpokladem splnění rozvojových cílů tisíciletí, neboť tím, že zaručují sociálně-politickou stabilitu a zvyšují úroveň dovedností pracujících v dané zemi, mají kladný vliv na její ekonomiku;
11. konstatuje, že země BRICS se projevují jako významní činitelé na poli vnější spolupráce, přičemž příležitostně zpochybňují udržitelnost financovaných projektů; vyzývá EU, aby země BRICS vedly ke schválení tzv. „Equator Principles“, souboru dobrovolných standardů pro určování, hodnocení a řízení sociálních a environmentálních rizik financování projektů;
12. zdůrazňuje potenciál politiky v oblasti výzkumu pro zlepšení vztahů EU se zeměmi BRICS obecně a konkrétně pak pro rozvojovou politiku; vyzývá proto Komisi, aby podporovala budování vědeckých kapacit v rozvojových zemích většími investicemi do výzkumné infrastruktury, buď pomocí rámcových programů, nebo finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci (DCI), např. v rámci radioastronomických projektů v Africe, na nichž se podílejí země BRICS i EU;
13. poukazuje na to, že posílení transparentnosti finančních toků, zajištění veřejných soutěží na projekty a komplexní posouzení makroekonomického dopadu financování v oblasti rozvojových politik je v zájmu zemí s nízkými příjmy, zemí BRICS i EU;

14. navrhuje, aby zaměření EU na „účinnost pomoci“ doplnilo zaměření na „účinnost rozvoje“ (tedy soustředící se na výstupy a výsledky rozvojových politik a pomoci), což je koncept, který upřednostňuje noví dárci; domnívá se, že koncept „účinnosti rozvoje“ by tak mohl být příležitostí k prohloubení dialogu mezi EU a zeměmi BRICS, ale také možností, jak v samotné EU posílit koncept soudržnosti politik ve prospěch rozvoje zakotvený v článku 208 SFEU.
15. vyzývá země BRICS, aby v mezinárodní rozvojové politice přijaly úlohu, jež lépe odráží jejich podíl na celosvětovém HDP;
16. naléhavě vyzývá EU a členské státy, aby podporovaly iniciativy vzájemné spolupráce mezi zeměmi Jihu a aby se zapojily do projektů třístranné spolupráce, jichž se účastní země BRICS;
17. poukazuje na to, že vzhledem k tomu, že země BRICS nejsou členy OECD, nemají povinnost dodržovat kritéria stanovená OECD v oblasti rozvojové pomoci ani pokyny OECD ohledně financování vývozních úvěrů, které omezují vázanou pomoc; regulují úvěrové postupy; požadují výměnu informací a stanovují sociální, environmentální a správní standardy pro finanční činnost;

## VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

<b>Datum přijetí</b>	5.12.2011
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 20 -: 0 0: 0
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Véronique De Keyser, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Catherine Grèze, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Norbert Neuser, Maurice Ponga, Michèle Striffler, Alf Svensson, Anna Záborská, Iva Zanicchi, Gabriele Zimmer
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Fiona Hall, Eduard Kukan, Krzysztof Lisek, Linda McAvan, Judith Sargentini
<b>Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Vittorio Prodi